

Protect Yourself and Others From Mpox



Get your two-dose mpox (monkeypox) vaccine.

It is never too late to get the second dose.

To find a vaccination site, visit nyc.gov/vaccinefinder.



Do not have sex or other intimate contact if you or your partners have a new rash or sores, feel sick, or were recently exposed to mpox.

Ask your partners whether they have mpox symptoms and about their recent sexual history.



Frequently wash your hands, bedding, towels and other shared items. Sex toys should be washed after each use.



Talk to your health care provider about testing, pain management and treatment if you have symptoms you think could be mpox.

If you do not have a provider, call **311** to get connected to care.

For more information, visit nyc.gov/mpox or scan the QR code.



保護自己和他人免受 mpox 感染



接種兩劑 mpox (猴痘) 疫苗。接種第二劑疫苗任何時候都不晚。如需查找疫苗接種站點，請造訪 nyc.gov/vaccinefinder。



如果您或您的伴侶出現新的皮疹或瘡口、感覺不適，或最近接觸過 mpox，請勿進行性生活或其他親密接觸。詢問您的伴侶是否有 mpox 症狀，並詢問其最近的性生活史。



勤洗雙手、被褥、毛巾和其他共用物品。每次用完性玩具都應加以清洗。



如果您認為自己出現了 mpox 症狀，應就檢測、疼痛管理或治療事宜諮詢您的健康照護提供者。如果您沒有健康照護提供者，請致電 **311** 聯繫照護服務。

如需詳細資訊，請造訪 nyc.gov/mpox 或掃描 QR 碼。

